

## Dünkü pazar hareketleri

## Çiftçilik işleri — randman ve fiatlar — haftalıklar — batöz makineleri — dünkü alış verişler

Dün şehrimizde onüç ton buz harcandı. Bu, şimdiye kadar görülmemiş bir şeydir

Dün şehrimizde çiftçilik hayatı itibarıyla çok hareketli bir pazar oldu. Her yanda küme küme irgadların, elci başlıların çiftlik sahipleri ile haftalık işlerinin hesablarını görmek için hararetle münakaşa ettikleri görülüyordu.

## Randman umulduğundan az:

Yeni mahsulün tarladaki durumu, geçen yıllara baka çok iyi derecede umulurken mahsul elde edilince görüldü ki, bu yılki mahsul pek de yüz güldürücü balde değil. Bir çok çiftçiler buğdaylarının ancak bire altı yedi vurduğunu, hattâ bazılarının elde ettiği neticenin bu kadar dahi olmadığını söylüyorlar. Vakıa buğdayın bir kaç gündenden beri fiatlarında bir yükselik başlamış ise de, bu hal, randmanın azlığını pek de telâfi edememektedir.

## Hububat ve pamuk fiatları:

Dün pazarda buğday (Kıbrıs ve yerli) 3,5 — 4 kuruş arasında satıldı. Alıcılar istekli idi. Alıcılar arasında henüz ziraat bankası görülüyordu. Arpa ve yulaf durumuna gelince; bunlar üzerine muamele gevşkti. Arpanın kilosu 105—110 para arasında, yulaf fiatları ise 95 — 100 para arasında muamele görmüştür. Hazır mal kapomalı pamuk, dün kilosu 47 kuruştan satılmıştır. Pamuk üzerine alivere muamele borsaca kaydedilmemiştir. Fakat işittiği mize göre bazı çiftçilerle bazı alıcılar arasında bu yolda alışverişler olmaktadır.

## Ovada faaliyet

Ovada faaliyet son derece dir. Henüz ne orak işleri, ne kızak işleri, ne de çapa işlerinin ar

kaşı alınmamıştır. Önümüzdeki hafta içinde orak ve kızak işlerinin de daha iki hafta sürmesi umuluyor.

Bu haftadan itibaren hemen bütün batöz makineleri tarlalara çıkmaktadır. Bugüne kadar çalışan biçerdöğür ve batöz makineleriyle birlikte bu yıl Çukurova'da çalışacak batöz makinelerinin sayısı her halde elliden fazla olacaktır. Bu makineler ovamızın hububatının biran önce anbara girmesinde büyük rol oynamaktadır. Yalnız bazı çiftçiler, samanın düşüncesiyle mahsulünün bir kısmını düğünlerle elde etmeği tercih etmektedirler.

Filhakika, memleketimizde henüz saptan saman yapacak makineler kullanılmadığı için, çiftçinin hayvan güdüsü bakımından çok mühim olan saman ihtiyacını önlemek maksadıyla bu yolu tercih etmesinde de hakkı vardır. Şu vesileyle bir düşünce olarak ileri sürelim ki, maksat yalnız saman ihtiyacı olduğuna göre çiftçileri miz, her halde çok pahalı olmayan saman yapma makinelerinden tedarik ederlerse, tarlada ayrıca ve lüzumsuz yere uğraşmak kütifinden kurtulurlar.

## Patöz makineleri

Patöz ve biçerdöğür makineleri, birbirlerinden farklı ücretlerle mal çekmektedirler.

Adından da anlaşılacağı üzere biçerdöğür makineleri bir tarlaya girince bir yandan biçme işini görürken aynı zamanda patöz vazifesini de görerek ayakta bulunan mahsulü temizlenmiş halde çuvallara doldurarak tarlaya bırakırlar ve böylece çiftçiye bir çok vakit kazandırılır. Bunun — Gerisi ikinci sayfada —

## Banka işyarları

## Aylıklarının yüzde ikisini hava kurumuna bıraktılar

Ankara: 12 (A.A.) — Milli bankalarımızla Osmanlı bankasının da ve bu bankalara bağlı müesseselerdeki işyar ve işçiler her ay aldıkları paranın yüzde ikisini Türk hava kurumuna verneği kararlaştırmışlardır.



Hava tehlikesini bilenler kurumu — Na 25,000 lira veren İstanbulda — Nurekalem şirketi direktörü — Nuri Dağdelen

## ÖZTÜRKÇE

## Her gün beş söz

—22—

- 1 — Nakliyat — Taşın Nakil — Taşıma
  - 2 — Vesaiti nakliye — ( taşıma araçları )
- Örnekler : 1 — Bir memlekette taşın işleri , ekonomik gelişimle sıkı sıkıya ilgilidir .

- 2 — Deniz taşıtları arasında en ucuzu yelkenlilerdir .

- 3 — Emvali menkule — Taşılı mallar
- Emvali gayri menkule — Taşısız mallar

Örnek : Bay X bütün taşılı ve taşısız mallarını karısı üzerine gevirdi .

- 4 — Tedvin etmek — Dergimek

Müdevven — Dergin

Örnekler : 1 — Türkçe Kamusu, Şemseddin Sâmî'nin dergimiş olduğu eserlerin en iyisidir .

- 2 — A. nın derginleri arasında bu isimde bir eser hatırlamıyorum .

- 3 — Kavanini müdevvenemiz — Dergin kanunlarımız

- 5 — Hayal — Hayal ( T. Kö. )

Mubayyile — Sanay

Örnek : Siz bu haberi sanayimizde icad etmiş olmalıyız .

Not: Gazetemize gönderilecek yazılarda bu kelimelerin Osmanlıca kullanılmamasını rica ederiz.

## Suriyede

## Federasyon şekli değişiyor

Suriyede Hükümet şekli meselesi hâlâ günün en önemli mevzuunu teşkil etmekte, Gazeteler bu yolda uzun yazılar, diyetler neşir etmektedirler.

Halepte çıkan «el-ayyam» Gazetesi bu hususta daha ileri giderek ve büyük Mahfellerle istinaden Federasyon şeklinin nihai olarak tekarfur ettiğini ve hattâ Cumur başkanı ile kabinenin şimdiden yüce komiseri istifasını verdiklerini yazmaktadır.

## Türkiye - Suriye

## Sınır komisyonu 15 haziran da Şamda toplanıyor

15 Haziranda Şamda toplanacak olan Suriye - Suriye daimi Sınır komisyonuna iştirak edecek olan Türk heyeti miralay C. vadin başkanlığında Beyrute gidecektir. Heyet Beyrutta yüce komiseri ziyaret edecek ve kendilerile temaslarda bulunup iki gün kaldıktan sonra Şama gidecektir.

## Şam Tıp kongresinde Türk doktorları

17 Haziranda Şamda toplanacak olan Tıp kongresine Türkiye Doktorları da iştirak edeceklerdir. Doktorlar ayın 15 inde Şama ulaşmış olacaklardır.

## Filistinliler manday kabul etmiyorlarmış!

(Ulusal müdafaa) komitesi İngiliz yüce komiserine bir muhtıra vererek Filistinlilerin İngiliz mandasını kabul etmediklerini ve Filistinle ergenlik (istiklâl) verilmesini istemiştir.

## Şam demircilerinin grevi

Ateş vergisinin çokluğundan dolayı bütün Şam demircileri grev

## Barem kanunu projesi

## Komisyon tarafından hazırlanan proje bakanlar kurulunca onandı..

## Maaşlı ve aktılı işyarlar bu projeye göre onbeş dereceye ayrıldı..

Ankara yöneticiler komisyonu tarafından kararlaştırılan esaslar içinde Finans bakanlığı tarafından hazırlanan barem kanunu projesi, bakanlar kurulunca onanmıştır. Bugünlerde Kamutay'a sevkolunacaktır.

Projenin esaslarını bildiriyoruz:

Maaşlı ve aktılı (çretli) işyarlar 15 dereceye ayrılmışlardır.

Derecelere aylık ve aktılar şunlardır:

| Derece | Asıl maaş | Maaş veya aktı tutarı |
|--------|-----------|-----------------------|
| 1      | 150       | 600                   |
| 2      | 125       | 500                   |
| 3      | 100       | 400                   |
| 4      | 90        | 288                   |
| 5      | 80        | 256                   |
| 6      | 70        | 210                   |
| 7      | 60        | 168                   |
| 8      | 50        | 140                   |
| 9      | 40        | 112                   |
| 10     | 35        | 98                    |
| 11     | 30        | 84                    |
| 12     | 25        | 75                    |
| 13     | 20        | 60                    |
| 14     | 15        | 51                    |
| 15     | 10        | 40                    |

Maaşlı ve aktılı memurlardan

yüksek okullardan çıkmış olanlar üç yılda bir, ötekiler dört yılda bir yukarılanacaklardır.

İlk işe girecek aylıklı işyarlar şu aylıkları alacaklardır:

Liseyi bitirenler 15 liraya, Yüksek okulu bitirenler 25 liraya,

Bir batı lisans bilen yüksek okuldan çıkmışlar 30 liraya,

Türkiyede yüksek okuldan çıktuktan sonra Avrupada ayrıca ertik öğrenim görerler 35 liraya.

Aktılı işyarlar için de bu esas konulmuştur. Yalnız lüzum görüldüğü zaman aktılı işyarlar bu aylıkların bir derece üstündeki aylığın karşılığı olan aktıyı alabileceklerdir.

Aktılı işyarlardan aylığa geçmek isteyenler veya örgüt kanunlarındaki aylıklı işlere alınmalarına lüzum görülen işyarlar aldıkları aktıların karşılığı olan aylığın bir derece aşağısındaki işlere alınabileceklerdir.

Aylıklı ve aktılı işlerde iki veya daha çok derece birden yukarılanma esası kaldırılmıştır.

Yeni barem derecelerine göre — Gerisi üçüncü sayfada —

## C. H. partisi nasıl doğdu?

Kara günlerin korkunç zorluklarını yenerek yeni devletimizi kuran bu ana kurum, bir sıra inkılâplarla ulusumuzu yükseltiyor

—31—

Yazan : Ömer Kemal Açar

Devlet kendi yapacak ve kurulmasını teşvik ve himaye ettiği endüstriyi kontrol da edecektir.

Arkadaşlar, Türkiyede hususi teşebbüslere bırakılmış her hangi bir iş yalnız teşebbüsü alanların kabiliyetinden kuvvet olarak büyümüyor.

Türkiye gümrük kapılarını büyük duvarlarla örmüştür. Milli sanayi ileletmek için her kolaylığı ve her imkânı tamin etmişler. Devlet bütün bu yardımlarla beslediği ulusal endüstrinin kontrolsüz çalışması ile ulusun istismar etmesine kayıtsız kalmaz.

Türkiyede ticaret serbestliğinin

yapmışlardır. Grevcilerin sayısı 1200 dir.

## Âşarın aynen alınması isteniyor

Şam ve çevresi Çiftçileri bir toplantı yaparak, trebû usulunun kaldırılıp âşar vergisinin eskiden olduğu gibi aynen alınmasını Hükümetden istemeğe karar vermişlerdir.

Bu toplantıda şimdiki âşar vergisinin çok yüksek olduğu ve bu hususta icab eden her türlü teşebbüslere girişilmesi üzerinde heyet seçilmiştir.

yanlış anlaşılmasın için de bir noktayı izah edeceğim.

Ticaret serbestliği Recep Peker partinin ticaret üzerinde ne düşündüğünü şöyle izah ediyor:

Programda ticaret serbestliği eskisi gibi kalıyor. Fakat sermaye normal çalışacaktır. Rasyonel istihlal için sermaye tekniği istinad edecektir. Normal çalışmayan sermayenin himaye ve teşviki mevzu bahis olamaz.

Arkadaşlar, bu bahsi daha fazla uzatmadan kredi bahsine geçiyorum. Krediler için yeni programda mühim noktalar vardır. Tatbikat ilerledikçe toprak ürücüsü ile beraber her küçük sanat sahibi, esnaf, balıkçı, süngerici her çalışma kolu kendisine normal şartlar içinde kredi bulabileceklerdir. Emlâk bankasının şimdiki şekline de program dokunmuştur. Mevcut dar sermayenin ar bir mntaka içinde akar ve irat getirici binalara tahsisine yerine geniş mntakada yurttaşın yuva teminini gözetiyoruz. Büyük akar, depolar, apartmanlar sahiplerine kredi vermiyerek yurttaşın yuvalamak üstün iş sayılabaktadır. (Alkışlar).

Arkadaşlar, programımızın zaten özünü söyledim. Parti hükümetinin kendisine önemli iş edin

— Gerisi üçüncü sayfada —

## İzmirde

## Panayıra büyük bir ilgi var

## Paviyonlar satılıyor

22 Ağustos'ta açılacak olan İzmir panayırına büyük ilgi vardır. Bazı skenozanlar para kazanmak suretiyle paviyon kiralamışlardır.

Temmuz ayında bütün paviyonlar satılmış olacağı onanmaktadır. (Tahmin edilmektedir.) Temmuz ayında panayır yerinde paviyonlar yapılacak ve istek çok olacaktır.

(Kültür park) in vücutte getirdiği yerin şimdiden açılması beklenmektedir. Panayır; bu Parkta çok inkişaf edecek büyük tesisat yapılacaktır.

## İran şahını öldürmek isteyenler kurşuna dizildi

Tahran bir ay evvel Maj-ste Rıza Pehleviyi öldürmek isteyenler ve bunlar divan harbe veril

Divan harp, içlerinde eski askerler ve gazeteciler bulunan asker ve buurlardan altı kişiyi ölüm mahkûm etmiştir. Ölüm mahkûmîsine çarpılanlar arasında üç kişiyi vardı. Hükûm hemen

gönderilen önergeleri gözden geçiriyor

Ankara: 12 (A.A.) Türk Dili araştırma kurumu genel merkez kurulu klavuz komisyonu ile birlikte klavuz gelen önergeler gözden geçirilmeğe başlanmıştır.



## C. H. Partisi nasıl doğdu ?..

— Birinci sayfadan artan —

İçki, Türk köylüsünü topraklandırmak işine de yeni program da yer veriyor. Bunun için hukukî istisnâ kanunları yapılmış, göz önünde tutuyoruz. Tabii ki teşkilâtı esasîye kanunu iktisadî ederse diğer kanunlar buna göre düzeltilcektir.

**Çiftçiye toprak**  
Parti genel sekreteri Recep Peker toprağı olmayan köylülere toprak verilceğini şu cümlelerle anlatıyor :

Şimdiye kadar söylediklerimi hatırlatmak için ekleyip parti simasının cephesini gösteren işlere toprak bakınca ulusçu vaşımızın mukellefiyeti yuva bağı ile, toprak bağı ile aileci hüviyetimizden görünüyor. Türkiye'de yurttaşın yuva sahibi olacak, ev sahibi olacak, Türk vatandaşına toprağına sahip olacak ve çiftçi topraklarına sahip olacaktır. (Alkışlar)

Nispet bütün bunların yekûnen olarak Türk ulusu toprağına sahip olmasını, yuvasına bağlı olarak her türlü zehirli rüzgârlardan ve zararlı dağıtıcı fikirlerden, telkinlerden korunmuş olacaktır. (Alkışlar)

**Her işle plân ve program**  
Partinin planlı ve programlı hareket edeceğini, genel se R. Peker toprak bağı ile aileci hüviyetimizden görünüyor.

Arkadaşlar, yeni program her bir plân ve program istiyor. Programımız vardır. Zaman zaman programımıza hafif görüşlü bazı insanlar tarafından işnatlar yapılır. Bundan dört yıl evvel yazılı

programımız yoktu, nizamname vardı.

Ana prensiplerimiz kısaca ora da yazılı idi. Biz her şeyde önce yazı sonra iş değil, önce iş sonra yazı terah ettik. Demiryollarına başladık Devlet bunu kendi varlığına esas edindi O zaman şimdi kinin yarısından az olan devlet bütçesinin üçte birini bu işlere veriyorduk. Bunu yaptığımız zaman bu iş programımız yapıyor, diyenleri biz dinledik. Sanayi kalkınmamız için vakit iriştirdi. Önce bu iş için yapılmış olan aynı şikâyetler kulağımızdadır. Devlet ökonomisinde plân yoktur.

Arkadaşlar, plan gerçi yazılı, çizili bir şeydir amma, büyük plan bütün bu ana fikirleri idare edenlerin ruhundaki, kafasındaki büyük enerjinin, büyük anlayışın tekasüf etmiş, heyeti mecmuasın n halidir. (Alkışlar)

Yazılı planları beşeriyet çok görür. Büyük ana plan yazıda ve çizide değildir. Yeni Türkiye'nin kuruluşu ve doğuşu fikir olarak büyük dimağın düğümlerinde, orada yeni doğan bir yıldız gibi ilk parladığı gündenberi Türkiye'de ne oldu, ne oluyor, ne olacaksa bunun hepsi büyük eserin ana planına, büyük bir anlayışla ve heyecan ateşi içinde istikamet verişindedir. O plan bütün planların ana planıdır. (Alkışlar. varolsun sesleri)

Hulâsa bu programda bu plân işini yazı tarafından da daha geniş bir halde getiriyoruz. Ekonomî gibi hayırdır, kültür işleri bizim teşkilatımız halk terbiyesi teşekküllerimiz hep plânlıdır.

## Tibor V. Eckhard

## Başvekil Gömböş'ü düelloya çağırdı

1 Haziranda Budapeşteden bildirildiğine göre Küçük çiftçiler partisi başkanı Tibor V. Eckhard bugün başvekil Gömböş'ü düelloya çağırmıştır. Eckhard'ın bu hareketi, kendisinin dün kont Bethlen ile uzlaşması alâkadardır. Yani kont Bethlen Eckharda yazdığı mektupta küçük çiftçiler partisinin malik olduğu malûm paranın menşine dair kendisinin vaktile söylediği hakikata uymayan ve fırkayı küçük düşüren sözlerinin Gömböş'ten aldığı malûmata dayandığını bildirmesi üzerine Eckhard bugün başvekil Gömböş'e kendi partisine mensup iki mebus vasıtasıyla haber göndererek Gömböş'ün ya kont Bethlene vermiş olduğu malûmatı tazyih ve tasbih etmesini yahutta kahramanca tarzıye vermesini istemiştir.

Başvekil Nagyteteny de bulunduğu kendisinin hususî kâti bi düello sahiplerini kabul edip dinledikten sonra Eckhard'ın talebini başvekil bildirmiştir.

— Vlenner Journal —

Ulusça teşkilatlanma, halk terbiyesi işlerimizde plânlıdır. Bütün bu işler görülebilen çizgi ler halinde, hükûmetin, hepimizle müşterek kovalayışımızın kolaylaşması için vuzuhlu hale getirilecektir. Bu plânlarda hususî ekonomî alanında hususî teşebbüs, hep ana çizginin içinde yer almaktadır.

Türkiye, Politik bakımda olduğu gibi ekonomik bakımdan da bir iş bütünlüğü arz edecek hale gelecektir. Yeni program bu birliği ve bu manayı hassaten tesbit etmiştir.

Sonu var

## SON DUYUKLAR

Sigorta sosyeteleri  
Doğrudan doğruya bankanlığa müracaat edecekler

Ankara : 12 (A.A) — Türk ve ecnebi şirketler sigorta, ikraz ve rehin işleriyle uğraşan müesseseler ve alâkadarların vekâletle olan işleri için tanzim edecekleri evrak ve vesaiiki bundan böyle doğrudan doğruya vekâlete göndermeleri lâzımgeldiği iktisat ve kâletinden bildirilmektedir.

## İranda şapka giyilmesi onandı

Tahran : 12 (A.A) — Şapka; bütün İranda eski başlıkların yerine geçmiştir.

## Japonya hükûmeti

## İngilizlerin yaptığı teklifi kabul etmedi

Ankara : 12 (A.A) — Japonya için finans işlerinin düzeltilmesi için Nankinde toplanacak olan ve İngiltere, Amerika, Fransa ve İtalyanın bulunacağı kongreye iştirak etmesi üzerine İngilizlerin yaptığı teklifi red etmiştir.

bu gece nöbetçi  
EczaneTarsuskapu civarında  
Halk eczanesidir

## Adana Borsası Muameleleri

| PAMUK ve KOZA         |             |                            |                    |        |
|-----------------------|-------------|----------------------------|--------------------|--------|
| CİNSİ                 | Kilo Fiyatı |                            | Satılan Mikdar     |        |
|                       | En az       | En çok                     |                    |        |
|                       | K.          | S.                         |                    | Kilo   |
| Kapımalı pamuk        |             |                            |                    |        |
| Piyasa parlatı ..     |             |                            |                    |        |
| Piyasa temizi ..      |             |                            |                    |        |
| lane I                |             |                            |                    |        |
| lane II               |             |                            |                    |        |
| Ekspres               |             |                            |                    |        |
| Klevlant              |             |                            |                    |        |
| YAPAĞI                |             |                            |                    |        |
| Beyaz                 | 42          |                            |                    |        |
| Siyah                 |             |                            |                    |        |
| ÇİĞİT                 |             |                            |                    |        |
| Ekspres               |             |                            |                    |        |
| lane                  |             |                            |                    |        |
| Yerli "Yemlik,"       | 1,75        |                            |                    |        |
| " " "Tohumluk,"       |             |                            |                    |        |
| HUBUBAT               |             |                            |                    |        |
| Buğday Kıbrıs         | 3,37,5      | 3,50                       |                    |        |
| " Yerli               | 2,65        | 3,77,5                     |                    |        |
| " Mentane             |             |                            |                    |        |
| Arpa                  | 2,45        | 2,62,5                     |                    |        |
| Fasulya               |             |                            |                    |        |
| Yulaf                 | 2,67,5      |                            |                    |        |
| Delice                |             |                            |                    |        |
| Kuş yemi              |             |                            |                    |        |
| Keten tohumu          |             |                            |                    |        |
| Bakla                 |             |                            |                    |        |
| Sisam                 |             |                            |                    |        |
| U N                   |             |                            |                    |        |
| **** Salih Efendi     |             |                            |                    |        |
| *** " "               |             |                            |                    |        |
| Düz kırma ..          |             |                            |                    |        |
| Simit ..              |             |                            |                    |        |
| **** Cumhuriyet       |             |                            |                    |        |
| *** " "               |             |                            |                    |        |
| Düz kırma ..          |             |                            |                    |        |
| Alfa ..               |             |                            |                    |        |
| Liverpool Telgrafları |             | Kambiyo ve Para            |                    |        |
| 13 / 6 / 1935         |             | İş Bankasından alınmıştır. |                    |        |
|                       | Santim      | Pene                       |                    |        |
| Temmuz Vadeli         | 6           | 33                         | Liret              | 9 61   |
| 1 inci T. Vadeli      | 6           | 02                         | Raymark            | 1 97   |
| Hazır                 | 6           | 81                         | Frank "Fransız,"   |        |
| Hint hazır            | 5           | 60                         | Sterlin "İngiliz," | 608 50 |
| Newyork               | 11          | 47                         | Dolar "Amerikan,"  | 79 70  |
|                       |             |                            | Frank "İsviçre,"   |        |

Naftalin , taze naftalin  
Ali Nasîbi eczanesine geldi .

5370 36

## Mersinde

## Türkofisin önemli kararları

Çıkar mallarımızın karışıklıktan korunması için gerekli tedbirler alan Türkofisin önemli kararları bütün hinterlarda bildirmiştir.

Evelki gün Adanaya gitmiş olan Türkofis Direktörü Celâl Seyhan İlbay ve çıkartla ilgili kurumlara temas ederek alınan kararları bildirmiş ve Seyhan İlbay'ınca her tarafa bildirmiştir.

Ofis Direktörü dün Tarsusa gelmiş, orada incelemeler yaptıktan sonra gece treniyle C-yana gitmiştir. Oradan Dörtöl ve Pa-yasa kadar giderek çıkart malları üzerinde yerinde incelemelerde bulunacaklardır.

Barem kanunu  
Projesi

— Birinci sayfadan artan —

re yeniden derecelendirilmeleri gereken 12, 14, 16, 17,5, 22, 45, 55 lira asıl aylıklı işçilerden bazıları daha yukarı derecelere, bazı da aşağı derecelere alınacaklardır.

Aşağı derecelere alınan işçilerin yukarılanma zamanlarına kadar edindikleri hakları kalamayacak, yukarı derecelere alınan işçiler de yeni derecelerin aylıklarını alabileceklerdir. Aktülü işçiler de aylıkları aktüel karşılığı olan derece ile derecelendirileceklerdir.

## Tarsus belediye reisliğinden :

Hayvanla çekilir, el ile işler havatulumbaşı vasıtasıyla lağımları temizler tahminen « 760 » lira kıymetinde bir adet lağım temizleme makinesi açık eksiltme ile 28 Haziran 935 günü saat 10 da satın alınacaktır. İsteklilerin şartname örneklerini belediyemizden aramaları ilân olunur 5546

14 18-22-26

## Seyhan defterdarlığında

Tayyare motorlarında kullanılır yağ çıkarmaya yarar nebat yetiştirmek için kapı namı mevkindeki hazineye ait araziden poyrazı yalı yolu ve kesmen ak yatak gün doğusu burun kum kıblesi kumtepeleri gün batısı kapı başlangıcı ile çevrili sahalarda gök yatak mevkinde gün doğusu gök yatak gün batısı kulak poyrazı dede pınar kumları kıblesi ak gök ile mahdut ve tahminin üç bin dönüm arazinin iki senelik icarı 15—6—935 tarihine müsadif cumartesi günü saat 10 da ihale edilmek üzere on beş gün müddetle açık artırma çıkarıldığından taliplerin yüzde 7,5 teminat akçaları ile birlikte Millî Emlak idaresine müracaatları ilân olunur 5520

5—8—12—15

## Paranı !

Boş yere harcama ve harciyacaksan yerli malı al !

Numara : 67

## Osmanlıcadan Türkçeye karşılıklar kılavuzu

Malûl, alil — İçkil savaşçılar  
(Fr.) Invalides de guerre  
Malûm — Öyle, belli, bilinen  
Malûm meçhul — Bilinen bilinmeyen  
Malûmat — Bilgi — (Fr.) Connaissance  
Malûmatfuruş — Bilgiç — (Fr.) Informant  
Malûmatlı — Bilgin — (Fr.) Informé  
Malzeme — Gereç — (Fr.) Matériel  
Maamafih, maazalik, maahahan — Bununla beraber, böyle ise  
Mâlele, mâlele, mâlele — Böyle iken, şu var ki  
Mamelek — Nesi varsa, varlığı  
Örnek : Bütün mamelekini (varını) bıraktı — Nesi var (varını yitirdi) kültür işlerine  
Mamul — Yapık, yapığ  
Örnek : Bu fabrikanın mamulü (varını) sağlamlığıyla tanınmıştır — Bu fabrikanın yapıkları sağlamlığıyla tanınmıştır.  
Mamur — Bayındır  
Mânâ — Anlam  
Mânâsız — Anlam  
Maend — Yavan, boş, anlamsız  
Maevî — Gibi, benzeş  
Maevî — Tinel — (Fr.) Imitation  
Örnek : Bu kitabı her okuyan yeni bir manevi haz duyuyor — Bu kitabı her okudukça yeni bir manevi haz duyuyor.  
Mani, mania — Engel, önge  
Mânâ — 1 — Destan, 2 — Hikâye  
Manik — Lojik [ T. Kö ] (I)  
(I) Bu söz ile altında gelen kelimeler için ayrıca yazılacaktır.

Hakim, feylesof — Filozof — (Fr.) Philosophe  
Felsefe — Filozofi — (Fr.) Philosophie  
Filolog — Filolog — (Fr.) Philologue  
Filoloji — Filoloji — (Fr.) Philologie  
Hayatiyat — Biyoloji — (Fr.) Biologie  
Atikiyat, ilmi asari atika — Arkeoloji — (Fr.) Archéologie  
Mebhasülbeşer — Antropoloji — (Fr.) Anthropologie  
Grafoloji — Grafoloji — (Fr.) Graphologie  
İlahiyat — Teoloji — (Fr.) Theologie  
T.İlgraf — Telgraf — (Fr.) Télégraphie  
Télégraphie — Foto'oji — Fotoloji — (Fr.) Photographie  
İlmî nücum — Astro'oji — (Fr.) Astrologie  
Nekroloji — Nekroloji — (Fr.) Necrologie  
Bakteriyoloji — Bakterioloji — (Fr.) Bactériologie  
İlmülâz — Jeoloji — (Fr.) Géologie  
Jigantoloji — Jigantoloji — (Fr.) Gigantologie  
Haloloji — Haloloji — (Fr.) Hallologie  
İpoloji — İpoloji, ispoloji — (Fr.) Hippologie  
Manzara, tablo — Görey — (Fr.) Paysage  
Örnek : Sergide hiçbir güzel tablo yoktu — Sergide hiçbir güzel görey yoktu.  
Manzara, nezaret — Görü — (Fr.) Vue  
Örnek : Bu evin manzarasına (nezaretine) doyulmaz — Bu evin görüşüne doyulmaz.

Manzume — Dize  
Maraz — Hastalık  
Marazi müstevli — Salgın — (Fr.) Epidémie  
Marazi müblikli müstevli — Kıran — (Fr.) Epidémie mortelle  
Mariz — Hasta  
Mareke — Vuruşak, uruşak  
Marifet — Bilgi — (Fr.) Connaissance  
Maruf — Tanınmış, angın — (Fr.) Connu  
Maruz kalmak — Uğramak  
Masal (mes-İ) — Masal (T. Kö.)  
Maschak — Geçmiş — (Fr.) passé  
Maske, nikap — Yüzlük  
Maslahat — İş — (Fr.) Affaire  
İcabı maslahat — İşin gereği  
Örnek : Onun makamından kaldırılması icabı maslahat idi — Onun orunundan kaldırılması işin gereği idi.  
Masraf — 1 — Harç, — 2 — Saypa  
Sarfetmek — Saypamak, harcamak  
Masru, sar'ali — Tutaraklı  
Masretmek — Emmek  
Masum, bigünâh — Arı, suçsuz  
Masumiyet — Suçsuzluk, arınlık  
Masun — Dokunulmaz  
Masuniyet — Dokunulmazlık — (Fr.) Immunité  
Örnek : Masuniyeti mesakin — Evlerin dokunulmazlığı.  
Maşer — [ Bak : Cemaat ] — Ömek  
Maşrik — Doğru  
Maşuka, maşuk — Sevgili  
Matbaa — Baskı evi, basım evi  
Matbacı — Basan  
Matbacılık, tabaat — Baskı

Matbu — Basma  
Matbua — Basılı  
Matbuat — Basım  
Matem [ Bak : Hüzn ] — Yas  
Matlab — Dilek — (Fr.) Demande  
Matlub — 1 — Alacak — (Fr.) Demande  
2 — İstek — (Fr.) But  
Matmahi nazar — Gözdekiği  
(Fr.) Convoitise  
Matuh — Bunak — (Fr.) Dément  
Mavera — Aşırı, öte — (Fr.) L'au delà  
Mavi — Mavi  
Mayhoş — Ekşimsi  
Maye — Maya  
Mayi — Suyuk — (Fr.) Liquide  
Mazannei sù — Karalı — (Fr.) Suspect  
Örnek : Polis mazannei sù erbabından olanları topluyor — Polis karalıları topluyor.  
Mazbut — Derlitolu — (Fr.) Arrangé, comme il faut  
Mazeret [ Bak : İtizar ] — Özür  
Mazhar, nail — Ermiş  
Mazharı itibar olmak — Elüstü tutmak  
Mazhariyet, nailiyet — Ergi  
Mazhar olmak, nail olmak — Ermek  
Mazi — Geçmiş  
Mazlûm, mağdur — Kırıyık — (Fr.) Persécuté  
Mazmun — Anlam  
Maznun — Sanık  
Mazur — Özürlü  
Mebde — Baş, başlangıç, başlangıç  
Mebhut olmak, behte uğramak — Şaşkınlamak  
M blağ, esmanî, balığa — Tutar

# TÜRKİYE ZİRAAT BANKASI



**PARA  
BIRIKTIREN  
RAHAT EDER**

## vilâyet kadim komisyonundan :

Adana Memleket hastane sinin ihtiyacı olan ismi ve sayısı 12—5—935 günlemedi ve 406 sayılı söz kesiminde bildirilen eşyanın açık eksiltme günü 2739 sayılı ka nuna göre hafta tatiline rastlamış, bu sebepten eksiltme yapılamamış olduğundan eksiltme müddeti 935 senesi haziranın 18 inci salı günü saat 11 re uzatılmıştır. 5535  
8—12—16—18

## Adana inhisarlar baş müdürlüğün- den :

930 ve 931 ürümünden 22 denkte 1119 kilo yaprak tütün 30. Ma-  
yıs 935 den itibaren 21 gün müddetle açık artırmaya konulmuştur.

İhale 19 Haziran Çarşamba günü saat 15 tedir. Alıcıların bedeli muhammen olan 1119 kuruşun yüzde yedi buçuk muvakkat teminat parası 84 kuruşla Adana İnhisarlar idaresine uğramaları .  
5499 30—5—10 16

## Doğum ve çocuk bakım evi baştaba- betinden :

Adana doğum ve çocuk bakım evinin bir yıllık yiyecek ve yakacak ihtiyacı 30—6—935 gününde üstermek kesimi icra edileceğinden eksiltmeye konulmuştur. İstekliler şartnameyi görmek ve tafsilat almak için kurumumuz baştababetine müracaatları ilân olunur. 5545  
13—15—16 18—20—22—25 27—28 30

## Evkaf müdürlüğünden :

Siptilli mevkiinde Evkafa ait Mestan hamamının keşfi mucibince tamiri 13 haziran 935 den itibaren yirmi gün müddetle açık eksiltmeye konulmuştur. 4 Temmuz 935 Perşembe günü öğleden evvel saat onbirde evkaf dairesinde ihalesi yapılacaktır. keşif bedeli (2720) liradır. Taliplerin evkaf dairesine müracaatları. 5544  
13—19 26—3

## Çiftehan kaplıcası açıldı.

Eğer Romatizma, siyatik, koraciğer ve böbrek kumları mesane taşları ağrılarına muztaripseniz vakit geçirmeden Çifte han kaplıcasına kogunuz.

Bir çok deri hastalıklarına, muannit ekzemalara şifa verir.

## Çifte han kaplıcasına

Sediye ile gelen bir çok kötürümler yürüyerek dönmüşlerdir. Her ne kadar fennen kabili izah değilse de senelerce gebe olmamış bazı kadınların 15—20 günlük banyodan sonra hamile kaldıkları görül müştür .

## Çifte han kaplıcasının

Radio aktifitesi dünyada mevcut bütün kaplıcalardan daha yüksektir .

## Çiftehan kaplıcasında

Esbabi istirahat mükemmeldir . Forunu , bakkaliyesi , gazinosu kasabı, berberi vardır. Fiatlar mutedildir .

Firen ücretleri yarı yarıya tenzilâtlıdır. 5512

## Bor Okçu menba suyu şarımızda satılmaktadır.

Okçu menba suyu İstanbul şehremanetinin tahlil raporu ile en iyi bir su olduğu tahakkuk etmiştir.

**Okçu suyu** Sıhate elverişli ve mideye istah verici bir sudur. Muhterem müşteriler bir defa bu suyu içtiklerinde bir daha başka su içmeyeceklerdir. Bir defa tecrübe sozlerimizi isbat edecektir. 5433 23—78

Satış yeri : tarsus kapıda merkez oteli altında

## Belediye ilânları

### Emrazı zöhreviye hastanesine ilâçsatin alınacak .

Frengi tedavi evi için beş yüz gram Mezürolin ile emrazı zöhreviye hastanesi için lüzumlu dört kilo permanganat, iki kilo ihtiyol , on kilo pamuk, dört adet iki kiloluk irrigatör maa lastik, elli metre mürabbai gaz idrofil altı adet kadın için cam kanül, iki adet cam mezur ( 3 santilitrelik ) iki adet cam mezur (5) santilitrelik iki adet cam mezur (100) gramlık 25 adet ajataj, iki adet sedir yağı koymak için şişenin satın alınması açık olarak eksiltmeye konulmuştur .

Bunlar için iğreti teminat parası on iki liradır. İhalesi haziranın 25 inci salı günü saat on beşte belediye daimi encümeninde yapılacaktır. İsteklilerin şartnamelerini görmek üzere her gün yazı işleri kalemine ve ihale günü de belediye daimi encümenine gelmeleri ilân olunur . 5519 5—9—14—18

### Kanara için Amonyak ve yağ alınacaktır.

Kanara buz fabrikası için üç yüz kilo Amonyak ile ikiyüz kilo kom presör yağı ve iki yüz kilo da makine yağının satın alınması açık olarak eksiltmeye konulmuştur .

İğreti teminat parası kırk dört liradır.

İhalesi haziranın 18 inci salı günü saat on beşte belediye daimi encümeninde yapılacaktır.

İsteklilerin şartnamesini görmek için her gün belediye yazı işleri kalemine ve ihale günü de belediye daimi encümenine gelmeleri ilân olunur. 2—6—11—16 5510

### Etüv evi için altmış kilo Formol alınacak

Belediye etüvünün bir senelik ihtiyacı olan altmış kilo Formolun satın alınması açık olarak eksiltmeye konulmuştur. İğreti tutum parası altı buçuk liradır.

İhalesi haziranın 20 inci perşembe günü saat on beşte belediye daimi encümeninde yapılacaktır.

İsteklilerin şartnamesini görmek için her gün belediye yazı işleri kalemine ve ihale günü de iğreti tutum paraları ile belediye daimi encümenine gelmeleri ilân olunur. 5529 7—11—15—19

## Eyi su ve eyi gazoz

Kayadelen suyundan yapılan Kayadelen Gazozu dünyanın en iyi gazozudur. Midesinden şikâyet edenler Kayadelen gazozundan içtiklerinde mide şikâyetinden kurtulmuş olurlar. Yalnız gazozumuzun taklitlerinden sakınmak için şişelerin ağzındaki markalara dikkat edilmesi lazımdır. 8

## İtfaiye arazözleri, kanara et ve buz kamyon- larile hizmet otomobili için benzin ve yağ alınıyor.

İtfaiye arazözleri ile kanara et ve buz kamyonları ve hizmet otomobiline bir senelik benzin ve yağ ihtiyacı açık olarak eksiltmeye konulmuştur .

Kanaranın bir senelik benzin ihtiyacı elli yüz yirmi beş tenekedir. Ve iğreti teminat parası iki yüz beş liradır.

İtfaiyenin bir senelik benzin ihtiyacı üç yüz yirmi beş tenekedir. Ve iğreti teminat parası iki yüz beş liradır. Hizmet otomobilinin bir senelik benzin ihtiyacı da yirmi beş tenekedir. İğreti teminat parası yirmi beş liradır. Açık eksiltme ile satın alınacak olan işbu benzinlerin ihalesi haziranın 18 inci salı günü saat on beşte belediye daimi encümeninde yapılacaktır .

İsteklilerin şartnamelerini görmek üzere her gün yazı işleri kalemine ve ihale günü de saat on beşte belediye daimi encümenine müracaatları ilân olunur. 5509 2—6—11—16—

## Temizlik işleri için 15 adet el arabası yaptırılacak .

Temizlik işleri için 15 adet el arabası yaptırılması açık eksiltmeye konulmuştur. İhalesi haziranın 27 nci perşembe günü saat on beşte belediye dairesinde daimi encümeninde yapılacaktır.

İsteklilerin şartnamesini görmek üzere her gün yazı işleri kalemine ve ihalesi günü de yüzde yedi buçuk iğreti tutum parası olan yirmi iki buçuk liranın belediye veznesine yatırdıklarına dair alacakları makbuz ile belediye daimi encümenine gelmeleri ilân olunur. 5541 12—16—20—25



**NEVROZIN**  
Ani tesir  
Nevrozin  
1Kase  
Bilcümle evri  
teskin eder  
Mideyi yormaz

Hakiki Grip ilâcını buldum ! Birinci sınıf eczacı Celâl Ergün beyin on iki senedenberi yaptığı ( Nevrozin ) Grip hastalığının yegâne ilâcıdır. Kalbe katıyen zararı yoktur.

Baş , diş ve romatizma ve bel ağrılarını hemen kesen Nevrozini her yerde alınız. 537 28

Umumi neşriyat müdürü  
M. Bakış  
Adana Türk sözü matbaası